

## КУЛЬТИВАТОР

### Модели: T/240 OHV 500, T/240 OHV 600 РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Благодарим Вас за покупку культиватора фирмы MTD.

Перед началом использования культиватора следует внимательно прочитать настоящее Руководство по эксплуатации и ознакомиться с органами управления для правильной и безопасной его эксплуатации.

Безопасность культиватора подтверждена сертификатом соответствия Госстандарта России.

#### НАЗНАЧЕНИЕ

Культиватор применяется:

- для обработки и рыхления почвы на садовых участках;
- в соответствии с техническими характеристиками и с учетом обеспечения требований правил техники безопасности, приведенных в Руководстве по эксплуатации.

#### ОСНОВНЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Наименование характеристики	Модель	
	T/240 OHV 500	T/240 OHV 600
Двигатель	Бензиновый, 4-х тактный, одноцилиндровый	
Мощность двигателя, л.с.	5,0	6,0
Объем картера двигателя, л	0,6	
Ширина обработки, см	57	
Диаметр фрез, см	31	
Масса, кг	40,0	40,0

#### КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

№ пп.	Наименование	Кол-во
1	Культиватор	1 шт.
2	Руководство по эксплуатации культиватора	1 экз.
3	Паспорт	1 экз.
4	Упаковка	1 компл.

#### Сохранение окружающей среды и сбор всех отработанных материалов.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Вред окружающей среде наносимый отработанным маслом из картера двигателя.

Старое отработанное масло из картера двигателя следует собирать в специальные емкости для последующей отправки на переработку.

#### МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

##### Использование культиватора по назначению.

Использование культиватора не по назначению является нарушением Руководства по эксплуатации.

Фирма-изготовитель не несет ответственности в случае повреждений, возникших в результате неправильной эксплуатации культиватора. В этом случае вся ответственность возлагается на пользователя.

Фирма-изготовитель не несет ответственности при повреждениях, вызванных самостоятельным внесением каких-либо изменений в конструкцию культиватора.

##### Основные правила техники безопасности.

Перед первым использованием культиватора внимательно прочитать Руководство по эксплуатации.

Информировать других лиц, которые собираются работать с культиватором, о требованиях Руководства по эксплуатации.

Сохранить настоящее Руководство по эксплуатации в течение всего времени эксплуатации культиватора.

При смене владельца передать вместе с культиватором Руководство по эксплуатации.

Запрещается использование культиватора лицами, находящимися под воздействием алкоголя, наркотиков, лекарственных препаратов.

Запрещается использование культиватора лицами, не достигшими 16 летнего возраста.

Убедиться, что все посторонние люди, особенно дети, а также домашние животные находятся вне рабочей зоны.

При работе надевать облегающую одежду, прочную обувь, защитные перчатки и очки.

Запрещается заполнять топливный бак работающего или горячего двигателя. Заливать бензин только на открытом воздухе.

Работать вдали от источников открытого огня, искр, не курить во время работы.

Не дотрагиваться руками, ногами, а также одеждой до вращающихся фрез культиватора. Двигатель, глушитель и редуктор культиватора нагреваются при работе и остаются горячими некоторое время после остановки двигателя.

Останавливать двигатель и отсоединять колпачок высоковольтного провода от свечи зажигания:

- после окончания работы с культиватором;
- при перемещении культиватора с одного обрабатываемого участка на другой.

Хранить культиватор и бензин в безопасном месте на расстоянии от источников искр, огня и нагревательных приборов, в месте недоступном для детей.

Перед постановкой культиватора на хранение в закрытое помещение дожидаться полного охлаждения двигателя.

Запасные части должны соответствовать требованиям фирмы-изготовителя. Использовать только оригинальные запасные части.

Ремонт культиватора должен осуществляться только в уполномоченном сервисном центре.

## РАСПОЛОЖЕНИЕ ОСНОВНЫХ ЧАСТЕЙ КУЛЬТИВАТОРА

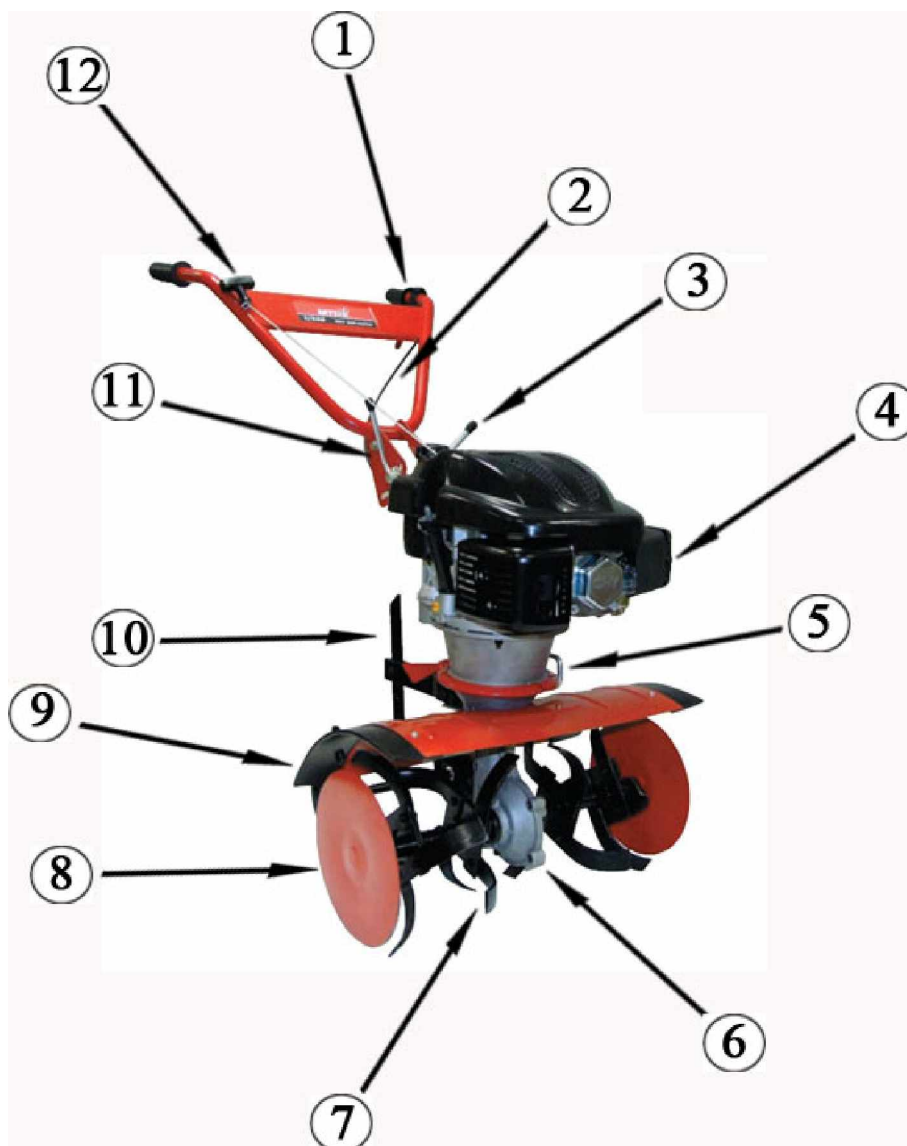


Рис. 1.

1. Рукоятка управления с рычагом сцепления
2. Тросик сцепления
3. Рычаг фиксации рукоятки управления
4. Корпус воздушного фильтра
5. Кронштейн рычага сцепления
6. Редуктор
7. Фреза
8. Боковые защитные диски
9. Защитный кожух
10. Сошник с колесами
11. Рычаг крепления нижней части рукоятки управления
12. Рукоятка шнура стартера

## Устройства обеспечения безопасности.

Защитные устройства обеспечения безопасности предохраняют пользователя от травм в процессе работы и должны всегда находиться в исправном состоянии.

**ЗАПРЕЩАЕТСЯ ЛЮБЫМИ СПОСОБАМИ УСОВЕРШЕНСТВОВАТЬ ИЛИ БЛОКИРОВАТЬ РАБОТУ ЗАЩИТНЫХ УСТРОЙСТВ.**

### Рычаг сцепления.

При отпускании рычага сцепления фрезы культиватора останавливаются.

### Защитный кожух.

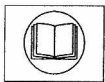
Предохраняет пользователя от травм выбрасываемыми из-под фрез культиватора кусками земли и посторонними предметами.

## Предупреждающие символы (пиктограммы).

На защитном кожухе культиватора имеется наклейка с предупреждающими символами (пиктограммами). Перед началом эксплуатации необходимо ознакомиться и руководствоваться предупреждающими символами в для безопасной работы.



Опасность получения травм или возможность повреждений окружающих объектов.

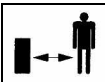


Перед использованием культиватора прочитайте Руководство по эксплуатации и, особенно, требования раздела "Меры безопасности".



Опасность получения травм вращающимися фрезами.

Держать руки и ноги на расстоянии от вращающихся фрез.



Посторонние лица, особенно дети, а также домашние животные должны находиться вне рабочей зоны.



Опасность получения травм выбрасываемыми из-под вращающихся фрез твердыми предметами.  
**ЗАПРЕЩАЕТСЯ РАБОТАТЬ БЕЗ УСТАНОВЛЕННОГО ЗАЩИТНОГО КОЖУХА.**



Перед проведением работ по обслуживанию культиватора отсоединить колпачок высоковольтного провода от свечи зажигания двигателя.



При проведении технического обслуживания соблюдать все требования Руководства по эксплуатации.

## РАСПАКОВКА/СБОРКА

**⚠ ВНИМАНИЕ:** ПРИ РАСПАКОВЫВАНИИ СЛЕДУЕТ БЫТЬ ОСОБЕННО ВНИМАТЕЛЬНЫМ, ЧТОБЫ НЕ ПОВРЕДИТЬ ТРОСИК СЦЕПЛЕНИЯ.

Сборка культиватора производится в соответствии с иллюстрациями, приведенными в Руководстве по эксплуатации.

## ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

**⚠ ВНИМАНИЕ:** КУЛЬТИВАТОР ПОСТАВЛЯЕТСЯ БЕЗ МАСЛА В КАРТЕРЕ ДВИГАТЕЛЯ.

Перед первым использованием культиватора необходимо залить рекомендованное масло в картер двигателя.

Перед первым использованием культиватора проверить уровень масла в редукторе, при необходимости долить в редуктор моторное масло SAE 30, или моторное масло 10W-40, или трансмиссионное масло TM-5-18 (см. раздел "Обслуживание редуктора").

## РАБОТА

### Установка колес на сошник.

1. Установить на ось колес шайбу 17 x 30 x 2.



2. Установить на ось колеса выступающей ступицей вовнутрь.
3. Установить на ось колес вторую шайбу 17 x 30 x 2.
4. Вставить разгибной шплинт в отверстия оси колес и разогнуть в разные стороны выступающие концы шплинта.

### Установка глубины обработки. Рис. 1, 2.

Глубина обработки почвы задается ограничителем глубины обработки (сошником), расположенным в нижней части культиватора под рукояткой управления (см. рис. 1, поз. 3). На сошник установлены колеса, предназначенные для транспортировки культиватора. Для обработки почвы сошник должен быть установлен колесами вверх. См. Рис. 2.

- Отсоединить шплинт, снять стопорный палец, а затем извлечь сошник с колесами из держателя.
  - Установить сошник в держатель таким образом, чтобы колеса оказались сверху.
  - Совместить отверстие в держателе с одним из отверстий сошника, зафиксировать его стопорным пальцем и шплинтом.
- Увеличение глубины обработки достигается путем наращивания длины нижней части сошника.

### Установка рукоятки управления.

#### Регулировка по высоте. Рис. 1.

- Ослабить рычаг фиксации рукоятки управления.
- Установить рукоятку управления по высоте в положение, обеспечивающее максимальное удобство при работе.
- Затянуть рычаг фиксации рукоятки управления.

#### Поворот рукоятки управления. Рис. 1.

Рукоятку управления можно поворачивать направо или налево. Это позволяет управлять культиватором, находясь сбоку от свежеспаханной почвы.

- Ослабить рычаг крепления нижней части рукоятки управления.
- Установить рукоятку управления вправо или влево в требуемое положение.
- Затянуть рычаг крепления нижней части рукоятки управления.

## ПОДГОТОВКА ДВИГАТЕЛЯ К РАБОТЕ

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Проверку уровня масла в картере двигателя следует осуществлять только при нахождении культиватора в горизонтальном положении по отношению к поверхности земли.

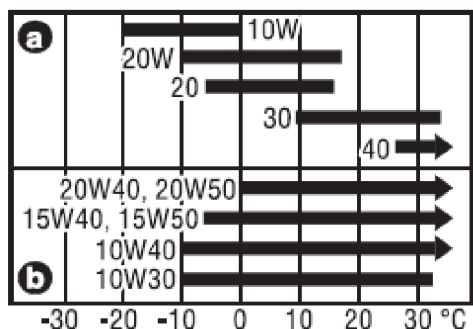
### Заправка картера двигателя маслом.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** КУЛЬТИВАТОР ПОСТАВЛЯЕТСЯ БЕЗ МАСЛА В КАРТЕРЕ ДВИГАТЕЛЯ!

Перед первым запуском двигателя требуется залить в картер двигателя необходимое количество моторного масла.

Уровень масла должен доходить до нижнего края в маслониливной горловине.

Выбор степени вязкости масла осуществляется в соответствии с температурой окружающей среды, согласно с приведенным ниже графиком:



- а) Сезонное масло.  
б) Внесезонное масло.

В обычных условиях эксплуатации при работе в нормальном диапазоне температур рекомендуется использовать масло класса вязкости SAE 10W-30.

Использовать высококачественное масло для четырехтактных двигателей по классификации API: «SF», «SG», «SH» или «SJ».

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Проверка уровня масла осуществляется на холодном неработающем двигателе.

- Проверять уровень масла перед каждым использованием культиватора. Уровень масла должен находиться между отметками "Full" (верхняя отметка) и "Add" (нижняя отметка) на измерительном щупе. См. Рис. 8.

#### Порядок проверки уровня масла:

1. Остановить двигатель.
2. Открутить крышку со щупом и снять ее с маслосливной горловины (см. Рис. 8).
3. Протереть масляный щуп ветошью.
4. Вставить, не закручивая, крышку с масляным щупом в маслосливную горловину.
5. Снять повторно крышку с масляным щупом и проверить уровень масла. Если уровень масла ниже (или на уровне) нижней отметки, долить рекомендованное масло до верхней отметки на масляном щупе (см. Рис. 8).

#### Заполнение топливного бака бензином.

Заполнение топливного бака бензином осуществляется перед запуском двигателя. Запрещается открывать крышку топливного бака горячего или работающего двигателя.

Размещение культиватора перед заполнением топливного бака бензином производится на расстоянии от источников открытого огня, искр.

#### Меры безопасности при работе с бензином.

**⚠ ВНИМАНИЕ:** БЕНЗИН И ЕГО ПАРЫ ЛЕГКО ВОСПЛАМЕНЯЕМЫ И ВЗРЫВООПАСНЫ!

- Перед заправкой бензином необходимо остановить двигатель и дождаться его полного охлаждения.
- Протереть ветошью все части культиватора, на которые был пролит бензин при заправке.
- Запускать двигатель в стороне от места, где осуществлялась его заправка, и был пролит на землю бензин.
- До запуска двигателя убедиться, что топливный бак надежно закреплен, а крышка плотно закручена.
- Заправку топливного бака проводить только на открытом воздухе.

#### ЗАПРЕЩАЕТСЯ КУРИТЬ ПРИ ЗАПРАВКЕ ДВИГАТЕЛЯ БЕНЗИНОМ.

Для предотвращения пожара комплектующие культиватора, включая двигатель, выхлопную трубу и топливный бак, должны быть очищены от травы.

- Заполнить топливный бак чистым, свежим, неэтилированным бензином с октановым числом не ниже 92.
- Заливать бензин до уровня на 1 см ниже нижнего края заливной горловины.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Для исключения неустойчивой работы двигателя следует своевременно доливать бензин в топливный бак.

#### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Во время эксплуатации культиватора, наклоненного в сторону оператора, возможна неустойчивая работа двигателя при не-

достаточном количестве бензина в топливном баке.

Для исключения неустойчивой работы двигателя следует своевременно доливать бензин в топливный бак.

#### Проверка уровня масла в редукторе.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Перед первым использованием культиватора требуется проверить уровень масла в редукторе, при необходимости долить в редуктор моторное масло SAE 30, или моторное масло 10W-40, или трансмиссионное масло TM-5-18 (см. раздел "Обслуживание редуктора").

#### ЗАПУСК И ОСТАНОВКА ДВИГАТЕЛЯ

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Изучить и следовать положениям данного Руководства по эксплуатации.

#### Запуск двигателя. См. Рис. 1.

**⚠ ВНИМАНИЕ:** СУЩЕСТВУЕТ ОПАСНОСТЬ ОТРАВЛЕНИЯ ОКИСЬЮ УГЛЕРОДА, СОДЕРЖАЩЕЙСЯ В ВЫХЛОПНЫХ ГАЗАХ.

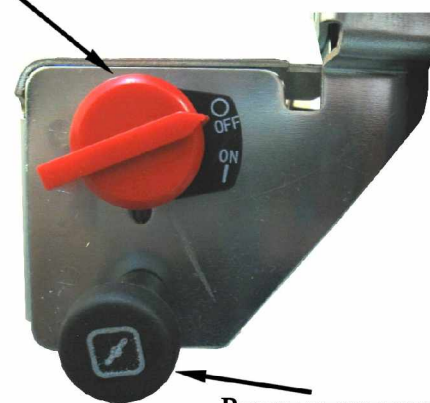
**ЗАПРЕЩАЕТСЯ ЗАПУСКАТЬ ДВИГАТЕЛЬ В ЗАКРЫТЫХ ПОМЕЩЕНИЯХ.**

Перед запуском двигателя убедиться в отсутствии посторонних лиц, особенно детей, а также домашних животных на обрабатываемой территории. Перед запуском двигателя занять устойчивое положение. Запускать двигатель только на открытом воздухе.

#### Порядок запуска двигателя:

1. Проверить наличие бензина в топливном баке. При необходимости залить в топливный бак чистый, свежий, неэтилированный бензин.
2. Проверить уровень масла в картере двигателя. При необходимости долить масло.
3. Плотно установить колпачок высоковольтного провода на свечу зажигания.
4. Перевести пусковой выключатель в положение «ON».
5. Вытянуть рычаг управления воздушной заслонкой, расположенный около пускового выключателя.

#### Пусковой выключатель



#### Рычаг управления воздушной заслонкой

6. Медленно потянуть за рукоятку шнура стартера до появления сопротивления. Затем вытянуть, преодолевая компрессию, рывком шнур стартера на полную длину. Медленно отпустить шнур за рукоятку шнура стартера в исходное положение.
7. Если двигатель не запустился, то повторить п. 6.

**⚠ ВНИМАНИЕ:** ПОСЛЕ ЗАПУСКА ДВИГАТЕЛЯ УСТАНОВИТЬ РЫЧАГ УПРАВЛЕНИЯ ВОЗДУШНОЙ ЗАСЛОНКОЙ В ПЕРВОНАЧАЛЬНОЕ ПОЛОЖЕНИЕ (НЕ ВЫТЯНУТОЕ).

#### Остановка двигателя:

Перевести пусковой выключатель в положение «OFF».

#### РАБОТА С КУЛЬТИВАТОРОМ

**⚠ ВНИМАНИЕ:** ПОСТОРОННИЕ ЛИЦА, ОСОБЕННО ДЕТИ, А ТАКЖЕ ДОМАШНИЕ ЖИВОТНЫЕ ДОЛЖНЫ РАСПОЛАГАТЬСЯ НА БЕЗОПАСНОМ РАССТОЯНИИ ОТ РАБОТАЮЩЕГО КУЛЬТИВАТОРА.

- Работать только с полностью исправным культиватором.
- Убедиться, что защитный кожух правильно и надежно установлен.
- Проверить территорию, на которой будет использоваться культиватор. Удалить все посторонние предметы, которые могут попасть под фрезы и быть отброшены от культиватора.
- Применять культиватор только в светлое время суток или при хорошем искусственном освещении.
- Не использовать культиватор для обработки почвы около канав и насыпей.

**⚠ ВНИМАНИЕ:** ОПАСНОСТЬ ВОЗНИКНОВЕНИЯ ПОЖАРА!

Следует избегать открытого огня, источников искр, не курить во время работы с культиватором.

**ЗАПРЕЩАЕТСЯ РАБОТАТЬ С КУЛЬТИВАТОРОМ ПРИ НЕ ПОЛНОСТЬЮ НАЖАТОМ РЫЧАГЕ СЦЕПЛЕНИЯ, Т.К. ЭТО ПРИВЕДЕТ К ПРОБУКСОВЫВАНИЮ ФРИКЦИОННЫХ НАКЛАДОК И ПРЕЖДЕВРЕМЕННОМУ ИХ ИЗНОСУ.**

**ПРИМЕЧАНИЕ:** При работе не допускать блокировки фрез при запущенном двигателе и нажатом рычаге сцепления, т.к. это приведет к преждевременному износу фрикционных накладок сцепления.

### Вспашка.

**⚠ ВНИМАНИЕ:** ОПАСНОСТЬ ПОВРЕЖДЕНИЯ КУЛЬТИВАТОРА ИЛИ ПОСТОРОННИХ ОБЪЕКТОВ.

1. Запустить двигатель (см. раздел "Запуск двигателя").
2. Прижать рычаг сцепления к рукоятке управления и удерживать его в нажатом состоянии для приведения в действие фрез культиватора.

**ЗАПРЕЩАЕТСЯ ИСПОЛЬЗОВАТЬ КУЛЬТИВАТОР НА УЧАСТКАХ, ГДЕ ПРОЛОЖЕНЫ ГАЗОПРОВОДЫ, СИЛОВЫЕ ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ КАБЕЛИ ИЛИ РАЗЛИЧНЫЕ ПОДЗЕМНЫЕ КОММУНИКАЦИИ.**

- Запрещается использовать культиватор около деревьев из-за возможности повреждения их корневой системы и блокировки фрез культиватора.

- Не следует работать на влажных почвах.

Большие твердые куски почвы могут стать причиной повреждения фрез.

- Если посторонние предметы (камни, прутья, проволока и т.д.) попали под фрезы, необходимо остановить двигатель, и убедиться в отсутствии повреждений культиватора.

Многочисленная вспашка с увеличивающейся глубиной обработки дает лучшие результаты. Это позволяет равномерно распределить предварительно внесенный компост. Урожайность почвы повышается при запахивании в почву остатков растений.

- Проходы по обрабатываемой территории осуществлять под прямым углом. **См. Рис. 4.**

- Установить глубину обработки в соответствии с состоянием почвы. Тяжелые почвы обрабатывать в несколько заходов.

### Работа на склонах.

**⚠ ВНИМАНИЕ:** ОПАСНОСТЬ ТРАВМ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОПРОКИДЫВАНИЯ КУЛЬТИВАТОРА.

Следует быть особенно внимательным при смене направления движения. Направлять культиватор только по диагонали к поверхности склона.

Удалить все посторонние предметы с обрабатываемой территории. Не использовать культиватор около больших валунов и камней. Категорически запрещается использовать культиватор на местности со уклоном более 20 град.

## СНЯТИЕ ДВИГАТЕЛЯ И РУКОЯТКИ УПРАВЛЕНИЯ С КУЛЬТИВАТОРА

Снятие двигателя и рукоятки управления с культиватора осуществляется для удобства транспортирования культиватора на длинные дистанции на автотранспортных средствах.

### Порядок снятия двигателя с культиватора:

1. Снять колпачок высоковольтного провода со свечи зажига-

ния.

2. Отсоединить тросик привода сцепления от рычага сцепления (**см. рис. 5, поз. 1**).

3. Открутить болт крепления (**см. рис. 6, поз. 1**) соединительного хомута (**см. рис. 6, поз. 2**).

4. Снять соединительный хомут с двигателя.

5. Снять двигатель с культиватора.

### Порядок снятия рукоятки управления с культиватора:

1. Поддерживая одной рукой рукоятку управления, другой рукой открутить рычаг крепления нижней части рукоятки управления (**см. рис. 1, поз. 11**).

2. Снять рукоятку управления.

### Установка рукоятки управления и двигателя на культиватор. См. Рис. 5 - 7.

#### Порядок установки рукоятки управления на культиватор:

1. Совместить отверстие в нижней части рукоятки управления с отверстием в основании двигателя (**см. рис. 1, поз. 11**).

2. Поддерживая одной рукой рукоятку управления, другой рукой закрутить рычаг крепления нижней части рукоятки управления.

#### Порядок установки двигателя на культиватор:

1. Снять колпачок высоковольтного провода со свечи зажигания.

2. Сориентировать двигатель в соответствии с направляющей шпилькой (**см. рис. 7, поз. 1**).

3. Прижать двигатель к культиватору до полного соприкосновения ответных частей.

4. Установить соединительный хомут (**см. рис. 6, поз. 2**) и закрепить его болтом крепления (**см. рис. 6, поз. 1**).

5. Установить тросик привода сцепления на рычаг сцепления (в прежнее положение) (**см. рис. 5, поз. 1**).

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Установка двигателя и рукоятки управления на культиватор требует определенных физических усилий, поэтому для выполнения данной работы рекомендуется обратиться за дополнительной помощью к другим лицам.

### Регулировка сцепления.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** После установки двигателя и рукоятки управления на культиватор необходимо произвести регулировку сцепления.

#### Порядок регулировки сцепления:

1. Ослабить три болта крепления двигателя.

2. Ослабить болт крепления (**см. рис. 6, поз. 1**) соединительного хомута (**см. рис. 6, поз. 2**).

3. Выжать рычаг сцепления (**см. рис. 1, поз. 2**).

4. Удерживая рычаг сцепления в выжатом состоянии, медленно потянуть за рукоятку шнура стартера 2-3 раза, при этом фрезы культиватора должны начать вращаться. Если фрезы культиватора не вращаются, ослабить гайку болта тросика привода сцепления (**см. рис. 5, поз. 2**) и немного выкрутить болт тросика сцепления (**см. рис. 5, поз. 3**).

Следует повторять описанную в данном пункте процедуру до тех пор, пока фрезы культиватора не начнут вращаться. После этого можно зафиксировать болт тросика привода сцепления (**см. рис. 5, поз. 2**), затянув гайку.

5. Не отпуская рычага сцепления, затянуть болт крепления (**см. рис. 6, поз. 1**) соединительного хомута (**см. рис. 6, поз. 2**) и три болта крепления двигателя.
6. Отпустить рычаг сцепления.

7. Медленно потянуть за рукоятку шнура стартера, при этом фрезы культиватора не должны вращаться. Если фрезы культиватора вращаются, повторить процедуру регулировки сцепления.

8. Установить колпачок высоковольтного провода на свечу зажигания.

## ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ

### Транспортирование на короткие дистанции.

Для перемещения культиватора с одного обрабатываемого участка на другой используются колеса, установленные на сошнике.

#### Перед началом транспортирования:

1. Установить сошник в держатель таким образом, чтобы колеса оказались снизу. **См. Рис. 2.**
2. Нажать на рукоятки управления вниз, чтобы фрезы культиватора не касались поверхности земли.
3. Аккуратно переместить культиватор.

### Транспортирование на длинные расстояния.

## ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Для поддержания высоких эксплуатационных характеристик культиватора необходимо проведение его периодического обслуживания. Регулярное обслуживание способствует увеличению ресурса двигателя и обеспечению его безотказной работы.

Соблюдение часовых или календарных интервалов обслуживания осуществляется в зависимости от того, какие из них истекнут раньше. В случае работы в неблагоприятных условиях обслуживание производится чаще.

### ⚠ ВНИМАНИЕ: ОПАСНОСТЬ ПОЛУЧЕНИЯ ТРАВМ!

Перед проведением технического обслуживания культиватора:

- Выключить двигатель.
- Дождаться полной остановки вращения фрез.
- Отсоединить колпачок высоковольтного провода от свечи зажигания.

#### Перед каждым использованием:

Проверить уровень масла в картере двигателя. При необходимости долить масло.

Проверить надежность затяжки резьбовых соединений. При необходимости подтянуть. Проверить состояние защитных устройств.

#### После каждых 5 часов эксплуатации:

Проверить уровень масла в картере двигателя.

**Один раз в сезон:** Рекомендуется проводить обслуживание культиватора в уполномоченном сервисном центре.

Перечень проводимых работ	После каждого использования	Каждые 5 часов	Каждые 25 часов	Каждые 50 часов	Один раз в сезон или каждые 100 часов	При необходимости
Очистить боковые защитные диски и фрезы	•	•				
Проверить состояние воздушного фильтра (2)		•	•			
Проверить состояние топливного фильтра (если предусмотрен)					•	
Заменить воздушный фильтр (2)				•		
Заменить масло в картере двигателя (1, 2)			•	•		
Смазать вращающиеся и движущиеся части культиватора					•	
Проверить, очистить свечу зажигания (3)			•			
Заменить свечу зажигания					•	
Очистить систему охлаждения двигателя	•					•
Проверить работу сцепления. При необходимости отрегулировать						•
Заменить фрезы						•
Заменить крышку топливного бака						•
Заменить глушитель						•

#### Примечание:

- 1) Первая замена масла в двигателе производится после первых 5-и часов работы.
- 2) При работе двигателя с повышенной нагрузкой или в пыльных условиях обслуживание производится чаще.
- 3) Запрещается скоблить или шлифовать песком электроды свечи зажигания.

### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

При проведении смазки вращающихся и движущихся частей культиватора запрещается нанесение смазки на конусную часть муфты сцепления.

**ЗАПРЕЩАЕТСЯ ТРАНСПОРТИРОВАТЬ КУЛЬТИВАТОР НА БОКУ ИЛИ В ПЕРЕВЕРНУТОМ СОСТОЯНИИ.**

### ⚠ ВНИМАНИЕ: ОПАСНОСТЬ ПОЛУЧЕНИЯ ТРАВМ!

#### Перед началом транспортирования:

1. Остановить двигатель.
2. Снять колпачок высоковольтного провода со свечи зажигания.
3. Дождаться полного охлаждения двигателя.

При транспортировании культиватора в кузове автомобиля или на прицепе следует закрепить культиватор, чтобы исключить его самопроизвольное перемещение.

## РАБОТЫ ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ

**⚠ ВНИМАНИЕ:** ОПАСНОСТЬ ПОЛУЧЕНИЯ ТРАВМ ПРИ СЛУЧАЙНОМ ЗАПУСКЕ ДВИГАТЕЛЯ!

**Перед проведением любых работ с культиватором:**

- Остановить двигатель.
- Отсоединить колпачок высоковольтного провода от свечи зажигания.
- Дождаться полного охлаждения двигателя.

### Очистка культиватора.

**⚠ ВНИМАНИЕ:** ОПАСНОСТЬ ПОЛУЧЕНИЯ ТРАВМ ПРИ ОБСЛУЖИВАНИИ ФРЕЗ!

При очистке и обслуживании фрез рекомендуется использование защитных перчаток.

- Установить культиватор в горизонтальном положении на твердой, ровной поверхности.
- После каждого использования очистить защитный кожух, защитные диски и фрезы, промыть водой и протереть ветошью.

**ЗАПРЕЩАЕТСЯ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ДЛЯ ОЧИСТКИ КУЛЬТИВАТОРА, И ОСОБЕННО РЕДУКТОРА, СТРУЮ ВОДЫ ПОД ДАВЛЕНИЕМ.**

- Очистить двигатель, используя щетку и лоскут ткани.

### Замена масла.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Слив масла осуществляется на предварительно прогретом двигателе.

**Порядок замены масла:**

1. Снять крышку маслосливной горловины.
2. Отвернуть пробку сливного отверстия и слить отработанное масло. **См. Рис. 9.**
3. Вставить пробку сливного отверстия в отверстие для слива масла и надежно закрутить.
4. Залить в картер двигателя требуемое количество моторного масла и проверить уровень масла.
5. Установить крышку маслосливной горловины.

### Снятие и установка фрез. **См. Рис. 3.**

**⚠ ВНИМАНИЕ:** ОПАСНОСТЬ ПОЛУЧЕНИЯ ТРАВМ!

**При проведении любых работ с фрезами:**

- Остановить двигатель.
- Дождаться полной остановки вращения фрез.
- Отсоединить колпачок высоковольтного провода от свечи зажигания.

**Порядок замены фрез:**

1. Отсоединить шплинты (3) и извлечь стопорные пальцы (2) крепления фрез к валу культиватора.
2. Снять фрезы с вала привода.
3. Установить новые фрезы на вал привода в обратной последовательности.

### Смазка.

Смазать все движущиеся и вращающиеся элементы культиватора машинным маслом.

### Обслуживание редуктора.

Замена масла в редукторе в течение всего срока эксплуатации культиватора не предусмотрена.

Для проверки уровня масла в редукторе следует установить культиватор на ровной поверхности.

С помощью шлицевой отвертки открутить пробку маслосливной горловины и убедиться, что уровень масла доходит до нижней части маслосливной горловины. При необходимости долить масло через маслосливную горловину. Закрутить пробку маслосливной горловины.

### Обслуживание топливного фильтра.

Проверить состояние топливного фильтра, при необходимости почистить его. Топливный фильтр располагается в топливном баке в месте подсоединения топливного шланга.

### Обслуживание воздушного фильтра.

**ЗАПРЕЩАЕТСЯ ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ БЕЗ УСТАНОВЛЕННОГО ВОЗДУШНОГО ФИЛЬТРА.**

**Порядок проверки:**

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Категорически запрещается использовать для очистки воздушного фильтра бензин или низкотемпературные растворители. Это может привести к пожару или взрыву.

1. Снять крышку воздушного фильтра и извлечь основной (бумажный) фильтрующий элемент.
2. Извлечь предварительный (поролоновый) фильтрующий элемент.
3. Проверить степень загрязненности и наличие посторонних предметов на предварительном (поролоновом) и основном (бумажном) фильтрующих элементах. Тщательно осмотреть их на целостность, отсутствие отверстий, других повреждений. Замените при необходимости.

**КАТЕГОРИЧЕСКИ ЗАПРЕЩАЕТСЯ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ДЛЯ ОЧИСТКИ ВОЗДУШНОГО ФИЛЬТРА БЕНЗИН ИЛИ НИЗКОТЕМПЕРАТУРНЫЕ РАСТВОРИТЕЛИ. ЭТО МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ПОЖАРУ ИЛИ ВЗРЫВУ.**

4. Основной фильтрующий элемент очищается путем постукивания его о твердую поверхность или с помощью аккуратной продувки сжатым воздухом с внутренней стороны. Категорически запрещается использовать для очистки воздушного фильтрующего элемента щетку.

5. Промыть предварительный фильтрующий элемент в теплом мыльном растворе и отжать насухо. Пропитать его одной столовой ложкой (~ 10 мл) чистого моторного масла. Отжать (не скручивая) для лучшего распределения масла по фильтру и удаления излишек.

5. Установить на место фильтрующие элементы и крышку воздушного фильтра.

### Проверка свечи зажигания.

Для нормальной работы свечи зажигания должен быть установлен требуемый зазор между электродами, при этом свеча должна быть очищена от нагара.

Зазор между электродами свечи зажигания составляет 0,7-0,8 мм.

**Порядок проверки:**

- Снять колпачок высоковольтного провода со свечи зажигания и, используя свечной ключ, вывернуть свечу зажигания.
- Визуально осмотреть свечу зажигания.
- Очистить свечу зажигания щеткой, в том случае, если ее предполагается использовать в дальнейшем.
- Измерить зазор между электродами свечи зажигания специальным щупом (в комплект поставки не входит). При необходимости отрегулировать величину зазора путем легкого подгибания бокового электрода.
- Проверить состояние юбки и резьбовой части свечи зажигания.
- Заменить свечу зажигания, если имеется очевидный износ или трещины на изоляторе.
- Вставить свечу зажигания на место и завернуть усилием руки.
- После этого затянуть свечу зажигания свечным ключом.

**⚠ ВНИМАНИЕ:** СВЕЧА ЗАЖИГАНИЯ ДОЛЖНА БЫТЬ НАДЕЖНО ЗАТЯНУТА!

При невыполнении этого требования свеча зажигания в процессе работы будет сильно нагреваться, что может привести к выходу из строя двигателя.

## ХРАНЕНИЕ

### ⚠️ **ВНИМАНИЕ:** ОПАСНОСТЬ ВЗРЫВА ПРИ СЛУЧАЙНОМ ВОСПЛАМЕНЕНИИ ПАРОВ БЕНЗИНА!

Если культиватор не планируется использовать более одного месяца или после окончания сезона следует:

- Слить бензин из топливного бака и карбюратора двигателя:
  - Отвернуть сливной болт поплавковой камеры карбюратора, и слить топливо с карбюратора. **См. Рис. 10.**
  - Установить на место шайбу и сливной болт поплавковой камеры карбюратора.
- Слить масло из картера двигателя (см. раздел “Порядок замены масла”).
- Очистить культиватор, удалить грязь с поверхности двигателя, протереть его насухо ветошью.
- Нанести на все внешние металлические части тонкий слой машинного масла при помощи ветоши.
- Накрыть двигатель и поместить его на ровную поверхность в сухое, чистое помещение.

## ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

В течение гарантийного срока неисправные узлы и детали будут заменяться при условии соблюдения всех требований Руководства по эксплуатации и отсутствии повреждений, связанных с неправильной эксплуатацией культиватора.

## ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

При возникновении возможных неисправностей необходимо руководствоваться рекомендациями, приведенными в таблице 1.

Таблица 1

Неисправность	Причина	Способы устранения
Двигатель не запускается	В топливном баке нет бензина.	Заполнить топливный бак чистым, свежим, неэтилированным бензином.
	Старый бензин.	Слить старый бензин из топливного бака и заполнить его чистым, свежим, неэтилированным бензином.
	Колпачок высоковольтного провода не подсоединен к свече зажигания.	Надеть колпачок высоковольтного провода на свечу зажигания.
	Грязная или неисправная свеча зажигания, неправильно установлен зазор между электродами.	Очистить и, при необходимости, заменить свечу зажигания. Проверить зазор между электродами.
Двигатель работает неравномерно	Рукоятка управления воздушной заслонкой не полностью утоплена.	Полностью утопить рукоятку управления воздушной заслонкой.
	Слабый контакт колпачка высоковольтного провода со свечой зажигания.	Плотно надеть колпачок высоковольтного провода на свечу зажигания.
	Старый бензин. Вода и грязь в топливной системе.	Слить старый бензин из топливного бака и заполнить его чистым, свежим, неэтилированным бензином.
	Забито вентиляционное отверстие крышки топливного бака.	Прочистить вентиляционное отверстие в крышке топливного бака.
	Грязный воздушный фильтр.	Очистить или заменить воздушный фильтр.
Фрезы не вращаются	Блокирование фрез камнями или крупными комьями почвы.	Остановить двигатель и снять колпачок высоковольтного провода со свечи зажигания. Очистить фрезы.
	Ослабление болтов или винтов крепления.	Проверить крепление. Закрепить болты пружинными фиксаторами. При необходимости заменить болты или винты.
	Неправильно отрегулирован тросик сцепления.	Отрегулировать тросик сцепления.
Повышенная вибрация	Ослабление креплений фрез или их повреждение.	Немедленно остановить двигатель и снять колпачок высоковольтного провода со свечи зажигания. Заменить неисправные детали.
	Ослабление болтов или винтов крепления.	Немедленно остановить двигатель и снять колпачок высоковольтного провода со свечи зажигания. Затянуть или заменить винты (болты).

### ⚠️ **ВНИМАНИЕ:** ДЛЯ УСТРАНЕНИЯ НЕИСПРАВНОСТЕЙ, НЕ ОПИСАННЫХ ВЫШЕ, СЛЕДУЕТ ОБРАЩАТЬСЯ В УПОЛНОМОЧЕННЫЙ СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР.

Фирма-изготовитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию культиватора без предварительного уведомления с целью улучшения его потребительских качеств.

**Адрес Представительства фирмы-изготовителя в Европе:** MTD Products AG, Индустриештрассе 23, г. Саарбрюккен, Германия.

**Адрес Изготовителя:** ООО «Современный Садовник», ул. Свердлова, д. 3, г. Красноармейск, Московская обл., Россия, 141290.

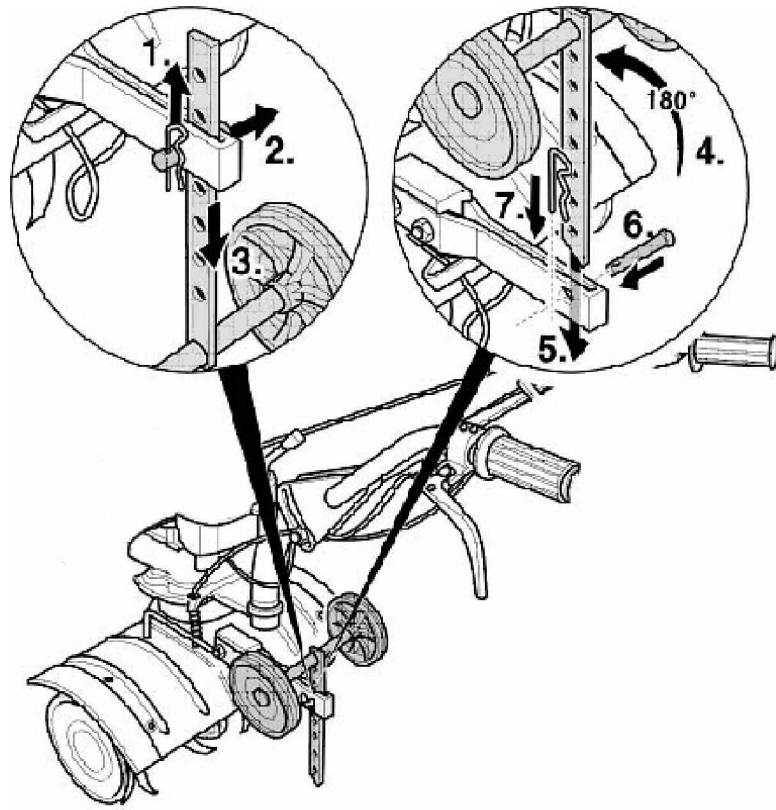


Рис. 2.

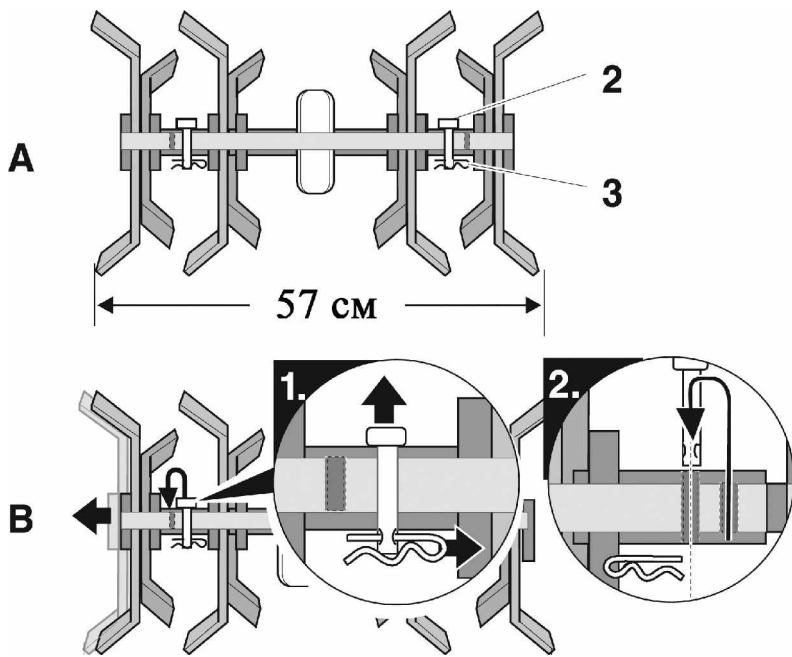


Рис. 3.

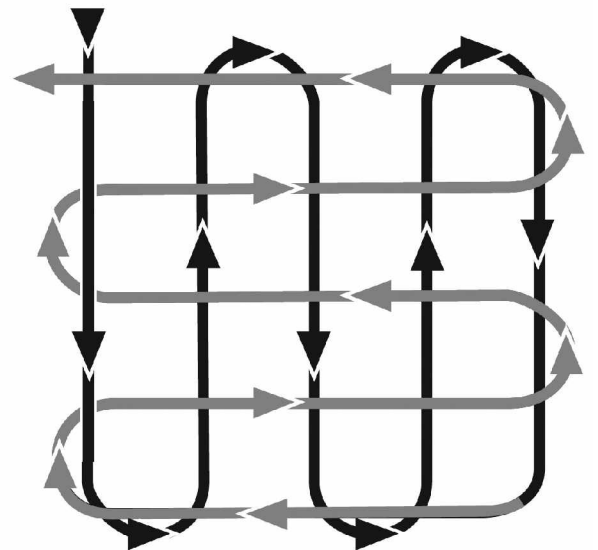


Рис. 4.

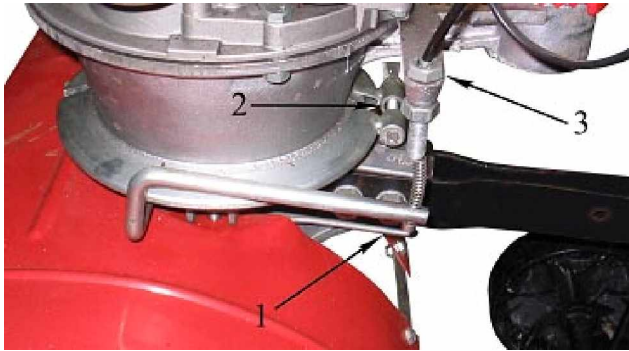


Рис. 5.



Рис. 8.

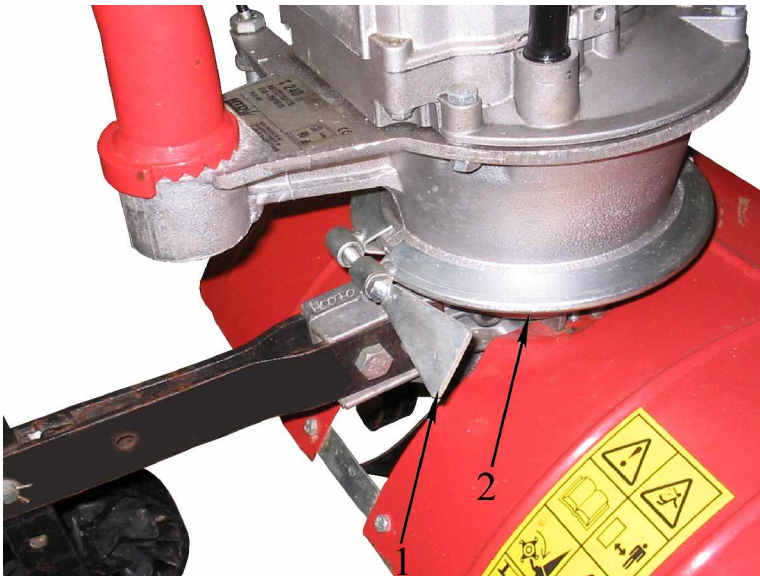


Рис. 6.

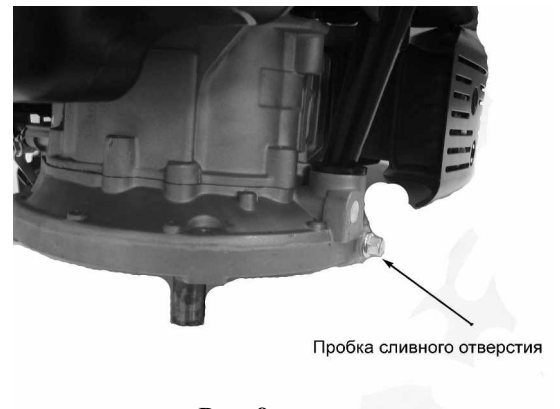


Рис. 9.

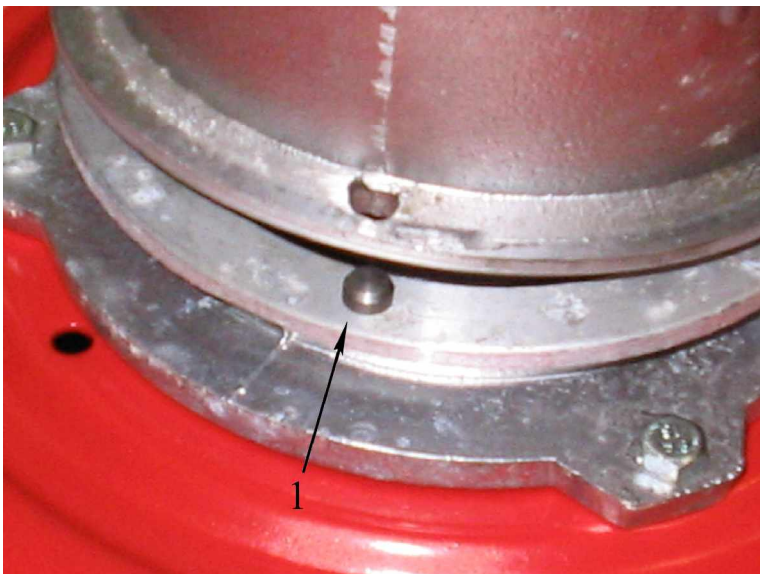


Рис. 7.



Рис. 10.

